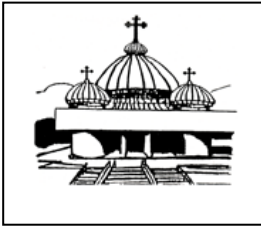


В і с т і У к р а ї н с ь к о ї К а т о л и ц ь к о ї П а р о х і ї С в я т о ї П о к р о в и
St. Mary's Church Bulletin



40 Notre Dame Ave., Sudbury On, P3C 5K2 Parish Tel. (705) 675-8244

Website: www.saintmarysudbury.com

Email: stmaryssudbury@yahoo.ca

<https://www.facebook.com/stmarysukrainiancatholicchurchsudbury>

Pastor: Fr. Petro (Peter) Bodnar

DIVINE LITURGY:

SUNDAY: 9:00 a.m. (Ukrainian) **SUNDAY** 10:30 a.m. (English)

SATURDAY : 4:00 pm (English)

Confession: Before Divine Liturgies 9:00 am and 10:30 am on Sundays or anytime upon request.

Baptisms & Marriages: By prior arrangement (at least 1 year before the marriage date), through the parish office.

Visitations & Anointing of the Sick: Please notify the office if a member of your family is in need of a visit.

August 4, 2019 - 7th Sunday after Pentecost

Epistle: **Romans 15: 1-7** see explanation on page 370

Gospel: **Matthew 9:27-35** see explanation on page 27

Propers for the Divine Liturgy: ***Tone 6 on page 349***

Prayer Intentions August 5-11

Monday, Wednesday, Thursday, Friday: No Divine Liturgy

Tuesday 5:00 p.m. J. J. Gaba 42 Wedding anniv. - family

Saturday 1:00 p.m. +Olena Pyzyk(10th Anniv) – Pyzyk Family

4:00 p.m. Divine Liturgy- English

+Teodor Pawluch(Anniv) – Dorothy Pawluch

Sunday 9:00 a.m. Divine Liturgy-Ukrainian – for Parishioners

10:30 a.m. Divine Liturgy – English

+Margaret(sister) – Carol Shyminsky

FINANCES July 28th: Available in the printed version of the bulletin only.

Thank you very much for your generosity! Жертводавцям складаємо щиру подяку!

A PARISH COMMUNITY BIRTHDAY CELEBRATION will be held for Renata on Friday, August 16th at 6:00 PM in the church hall. Join us for well wishes. Pizza, cake and refreshments will be served. Tickets can be obtained in advance from the parish office or by contacting Jean Gaba at 705-560-1745 or Lou Bukatowich at lbukatowicz@personainternet.com. Everyone welcomed.

SUMMER STUDENT: Thank you to everyone who contributed towards hiring a summer student this year. The funds received will allow us to provide work for 3 weeks. Because it was very difficult to find someone willing to work for only 3 weeks, we will provide work throughout August to students as needed. This will include grounds upkeep and Church maintenance. Once again, thank you to all for making it possible to help out the youth. God bless you!

У недільній Вечірні п'ятого гласу співаємо: Того, що дає воскресіння людському родові, ведено на жертву, немов ягнятко. Його настрахались адські володільці і відчинилися брами плачу, бо ввійшов Цар слави – Христос, кажучи в'язням: Виходьте! – а тим, що в темноті: З'явітьесь! Стихира розпочинається темою глибокого смирення Христа Бога. Ця тема в різних варіантах неодноразово зустрічається у текстах неділі, адже Бог зволив спасти людину через дуже нам незбагненне приниження себе самого. Бог зволив посоромити диявола, як каже нам інша стихира Вечірні п'ятого гласу, чесним своїм хрестом, а не, наприклад, своїм всевладним повелінням чи помпезно-тріумфальною дією. Бога ведено на жертву, немов ягнятко. Це справді щось дуже незбагненне для нас – потуга, велич, тріумф смирення і то крайнього смирення. І то Бога перед людьми. Тексти Вечірні не претендують нам пояснити це незбагненне таїнство – смирення Того, перед Яким усе створіння смиряється або з часом змушене бути смиритись. Тексти просто подають нам відчуття отого незбагненого Божого, що повинне стати наслідуваним нами.

Христос дав воскресіння людському родові через жертву, на яку був ведений мов ягнятко (агнець). Смиренна постава Агнця спонукала живущих глузувати з Його месіанства та Царства, плювати на Нього та бити. Натомість адські володільці Його настрахались. Бо побачили силу Агнця – Царя слави, голос Якого до в'язнів (померлих) мав потугу вивести їх з адського володіння темноти у вічне світло. Власне оце є незбагненим таїнством: Агнець є Царем слави і Цар слави є Агнцем. Що спільного між смиренням ягняти і славою царя? Між безмовністю ягняти, якого ведуть на жертву, і голосом царя, який наказує не те, що живим, а мертвим, і вони його слухаються?

Стихира каже, що Господь, зійшовши по смерті до аду, сказав померлим: Виходьте! З'явітьесь! Тим самим літургійний текст підкреслює, що у Христі сповнилось всяке пророцтво. У цьому випадку йде мова про пророцтво Ісаї: Так говорить Господь: «Я

вислухаю тебе в час сприятливий, у день спасіння тобі допоможу. Я збережу тебе і поставлю тебе у завіт народу, щоб оновити землю, щоб розділити спустошену спадщину, щоб сказати в'язням: Виходьте!, а тим, що в п'їтьмі: Покажіться!» (49, 8-9). Незбагненне таїнство Агнця-Царя. Він ад полонив і смерть знищив (з іншої стихирі Вечірні п'ятого гласу) своїм смиренням-повновладдям. Нема суперечності між ягням і царем, між смиренням і повновладдям. Такий Бог наш, що дає воскресіння людському родові.

Марія Ярема



Stonley
DENTAL STUDIO
Our family taking care of your family.
Dr. Melissa A. Stonley, B.Sc., D.D.S.
2037 Long Lake Rd., Sudbury, ON P3E 6J9
info@stonleydentalstudio.com
stonleydentalstudio.com

705.522.4445

UCUYK
PERSONAL LOAN SALE!
starting at
4.99%*

Call Kathy Hall at 705-674-1055
khall@ukrainiancu.com

*OAC. APR. Rates are subject to change. Fees and charges may apply. Other terms and conditions apply. Terms, conditions, fees, charges and lending criteria apply and are available upon application and subject to change without notice.

Knights of Columbus Fr. Brian McKee Council 1387

We invite all men to join the Knights of Columbus and help support their parish and community. We are a fraternal organization who enjoys working together towards common goals. For more information please contact David Cook at 705-222-3474 or email: davidacook1984@hotmail.ca



NICKEL CITY
INSURANCE BROKERS INC.
Auto • Property • Business • Life
1-754 Falconbridge Road Sudbury, ON P3A 5X5
(705) 566-6715
(705) 222-2243
1-855-RUSS CAN HELP (787-7226)
russ@teamfraser.ca
www.NickelCityInsurance.ca
Russell W. Fraser, B.Sc., B.A.
TEAM FRASER LEAD BROKER

PINE GROVE
GOLF CLUB
522-1622

STONEHILL
GOLF CLUB
523-2518

Michael Yawney

Lougheed
Funeral Homes

JACKSON & BARNARD
Funeral Home

"People Caring for People"

673-9591 673-3611